



# مرحبًا

معلومات مهمة لكم كوافدين جدد إلى السويد

خوش آمدید

Soo dhowoow

መርሐባ

Welcome

Добро пожаловать!

مرحبًا

Välkommen



## مرحباً بك

نحن فخورون جداً بمدينتنا وبلدنا. نريد إخباركم عن بعض الأمور التي تعني لنا الكثير. كوافدين جدد إلى السويد أنتم مهمون بالنسبة لنا ويمكنكم المساهمة في مجتمعنا.

ينطوي العيش في السويد على الكثير من الحرية التي تصحبها مسؤولية اتباع القيم الموجودة هنا. من المهم معرفة الحقوق والواجبات التي تتبعها هنا.

### مساواة

حرية التفكير

المساواة بين الناس جميعاً

حرية الديانات

حرية الصحافة

حقوق الطفل

حرية التعبير



## الديمقراطية

السويد دولة ديمقراطية. إن الحياة في دولة ديمقراطية تعني أن لديكم حقوق وأنكم تتمتعون بحرية التعبير عن آرائكم. إلا أنكم أيضاً مسؤولين عن احترام الآخرين وفسح المجال لهم للتعبير عن آرائهم.

تجري الانتخابات كل أربعة سنوات، حيث يقوم الأشخاص الذين لديهم حق التصويت بالتصويت للسياسيين والأحزاب الذين يرغبون أن يحكموا على الصعيد الوطني والإقليمي والمحلي. يجب أن لا يقل عمركم عن 18 سنة لكي يحقّ لكم التصويت في هذه الانتخابات، ويجب أن تكونوا سويديي الجنسية للتصويت في كافة الانتخابات. إذا لم تكونوا مواطنين سويديين إلا أنكم قد عشتم في السويد لمدة لا تقل عن ثلاث سنوات، فيمكنكم التصويت في الانتخابات الإقليمية والمحلية.

حقوق

مسؤولية

حرية

واجبات

احترام



حرية ومسؤولية

الجميع متساون  
في الأهمية



## حقوق الإنسان

الناس سواسية ويجب معاملتهم بشكل متساوٍ. هذا هو أساس مجتمعنا وطريقة عيشنا في السويد. وهذا أيضا جزء من إعلان الأمم المتحدة لحقوق الإنسان.

لكل إنسان حقوق أساسية - وواجبات أيضاً. لكم الحق بالحماية من التمييز والاضطهاد ولكن يجب عليكم أيضاً احترام آراء الآخرين وطريقة عيشهم.

لا يحق لأحد، ولا حتى عائلتكم، تحديد حريتكم الفردية طالما كنتم تمارسوها ضمن إطار القانون.

في السويد نعمل على أن يحصل الرجال والنساء على نفس الحقوق والفرص، فالجميع لهم نفس الحق في العمل والتأثير في المجتمع وفي حياتهم الخاصة.

إذا تعرّض أحد لسوء معاملة بسبب جنسه أو هويته الجنسية أو سنّه أو ديانته أو انتماءه العرقي أو ميوله الجنسية أو إعاقته الجسدية فإن ذلك يعتبر تمييزاً. إن التمييز ضد الأشخاص ممنوع.



## المجتمع السويدي منفتح

مجتمعنا منفتح على أساليب مختلفة للحياة. إن جميع البالغين (من هم فوق سن 18) في السويد لهم الحق في الدخول في أية علاقة حب متبادلة يريدونها.

منهم من يتزوجون ومنهم من يعيشون سوياً من دون زواج، فالأمر يعود إلى كلّ متحابان في اختيار نوع العلاقة التي يرغبها فيما بينهما.

يمكنكم في السويد أن تتزوجوا وتنجبوا أطفالاً بغض النظر عن ميولكم وهويتكم الجنسية، الأمر الذي يعني أن المثليين والمتحولين والمتباينين جنسياً يتمتعون بنفس الفرص القانونية.

لا يحق لأحد مضايقتكم أو تمييزكم بسبب اختياركم لشريككم أو نمط حياتكم. كما لا يحق لكم مضايقة الآخرين بسبب اختياراتهم.

يحق للجميع قول ما يريدون والإيمان  
بالإله الذين يرغبون به واختيار الشريك  
الذين يريدون العيش معه.





## الأطفال

- على الجميع التفكير دائماً بما هو أفضل للطفل.
- جميع الأطفال لهم الحق في التعلم.
- جميع الأطفال لهم الحق في أن نستمع إليهم.
- جميع الأطفال لهم الحق في الحماية من شتى أنواع العنف.
- إن ضرب الأولاد في السويد ممنوع. ولا توجد أية استثناءات من هذه القاعدة.

يوجد في السويد قوانين لحماية حقوق الأطفال. نفس القوانين موجودة في العديد من البلدان الأخرى. هذه القوانين مبنية على فكرة أن جميع الأطفال متساوون ولهم الحق في الحياة والتطور. إن الحق في التطور يعني حق الطفل في طفولة جيدة وأن يتطور بما يتماشى مع مقدراته.

إن القوانين التي من شأنها حماية حقوق الطفل منصوص عنها في اتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل. تنطبق هذه القوانين على كل الأطفال في السويد. في السويد تُعدّ طفلاً إلى أن تبلغ 18 عاماً من العمر.

يمكنكم قراءة المزيد عن القوانين على الموقع الإلكتروني:

[unicef.se/barnkonventionen](http://unicef.se/barnkonventionen)

# الدين

نتمتع في السويد بحرية اعتناق الدين، إن هذا يعني أن جميع السكان هنا لهم الحق بالانتماء إلى الديانة التي يريدونها. كما يحق للجميع تغيير أو ترك ديانتهم.

لا يحق لكم مضايقة الآخرين بسبب ديانتهم أو إجبارهم على اتباع التقاليد الموجودة في الديانة التي تتبعونها.



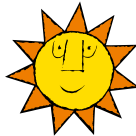


نحن فخورون لبيداد وبمدنيتاد وأنمل أن يطيب لكم العشي هاذ! معداً جعل السويد لبدأ رائعاً!

## أهلاً بكى - ممكنكم المساهمة! السويد بلد رائع

يحتوي كتيب "معلوم تان السويد" لعى معلومتا إضافية عن الحقوق التي تتمتعون  
أهد والواجتاب المترتبة يلعكنذ مدما تعيشون في السويد. توجد هكاذ معلومتا عدة لغتتا  
مختلفة.

طبرا  
[informationsverige.se](http://informationsverige.se)



**KARLSTADS KOMMUN**